



**UNIA EUROPEJSKA**

**PARLAMENT EUROPEJSKI**

**RADA**

**Strasburg, 16 lutego 2022 r.  
(OR. en)**

**2021/0009 (COD)  
LEX 2144**

**PE-CONS 78/1/21  
REV 1**

**JAI 1245  
DATAPROTECT 262  
COPEN 404  
FREMP 266  
CODEC 1479**

**DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY  
W SPRAWIE ZMIANY DYREKTYWY 2014/41/UE  
W ODNIESIENIU DO JEJ DOSTOSOWANIA DO PRZEPISÓW UNIJNYCH  
DOTYCZĄCYCH OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH**

**DYREKTYWA  
PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY(UE) 2022/...**

**z dnia 16 lutego 2022 r.**

**w sprawie zmiany dyrektywy 2014/41/UE w odniesieniu do jej dostosowania  
do przepisów unijnych dotyczących ochrony danych osobowych**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 16 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 14 grudnia 2021 r. (dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym) oraz decyzja Rady z dnia 25 stycznia 2022 r.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 62 ust. 6 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/680<sup>1</sup> Komisja ma dokonać przeglądu przyjętych przez Unię aktów prawnych – innych niż ta dyrektywa – regulujących przetwarzanie danych osobowych przez właściwe organy do celów określonych w art. 1 ust. 1 tej dyrektywy. Celem tego przeglądu jest ocena konieczności dostosowania tych aktów prawnych do tej dyrektywy i w razie potrzeby przedstawienie niezbędnych propozycji ich zmiany w celu zapewnienia spójnego podejścia do ochrony danych osobowych wchodzących w zakres stosowania tej dyrektywy. Przegląd ten doprowadził do uznania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/41/UE<sup>2</sup> za jeden z aktów prawnych, które mają zostać zmienione.

---

<sup>1</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/680 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez właściwe organy do celów zapobiegania przestępczości, prowadzenia postępowań przygotowawczych, wykrywania i ścigania czynów zabronionych i wykonywania kar, w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchyłająca decyzję ramową Rady 2008/977/WSiSW (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 89).

<sup>2</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/41/UE z dnia 3 kwietnia 2014 r. w sprawie europejskiego nakazu dochodzeniowego w sprawach karnych (Dz.U. L 130 z 1.5.2014, s. 1).

- (2) Przetwarzanie danych osobowych na podstawie dyrektywy 2014/41/UE wiąże się z przetwarzaniem, wymianą i późniejszym wykorzystywaniem odpowiednich informacji do celów określonych w art. 82 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE). Z myślą o spójności i skutecznej ochronie danych osobowych przetwarzanie danych osobowych na podstawie dyrektywy 2014/41/UE powinno być zgodne z dyrektywą (UE) 2016/680, w przypadku gdy stosuje się tę ostatnią dyrektywę. W odniesieniu do przetwarzania danych osobowych w związku z postępowaniami, o których mowa w art. 4 lit. b), c) i d) dyrektywy 2014/41/UE, w przypadkach gdy nie stosuje się dyrektywy (UE) 2016/680, stosuje się rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679<sup>1</sup>.
- (3) Zgodnie z art. 1 i 2 oraz art. 4a ust. 1 Protokołu nr 21 w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w odniesieniu do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) oraz do TFUE, bez uszczerbku dla art. 4 tego protokołu, Irlandia nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej dyrektywy i nie jest nią związana, ani jej nie stosuje.
- (4) Zgodnie z art. 1, 2 i 2a Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do TUE i do TFUE, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej dyrektywy i nie jest nią związana, ani jej nie stosuje.

---

<sup>1</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 1).

- (5) Zgodnie z art. 42 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725<sup>1</sup> skonsultowano się z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych, który wydał opinię w dniu 10 marca 2021 r.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywę 2014/41/UE,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

---

<sup>1</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39).

*Artykuł 1*  
*Zmiana w dyrektywie 2014/41/UE*

Uchyla się art. 20 dyrektywy 2014/41/UE.

*Artykuł 2*  
*Transpozycja*

1. Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy w terminie do dnia ... [jeden rok po wejściu w życie niniejszej dyrektywy zmieniającej]. Niezwłocznie powiadamiają o tym Komisję.

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Sposób dokonywania takiego odniesienia określany jest przez państwa członkowskie.

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji teksty przepisów prawa krajowego, przyjętych w dziedzinie objętej niniejszą dyrektywą.

*Artykuł 3*  
*Wejście w życie*

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

*Artykuł 4*  
*Adresaci*

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich zgodnie z Traktatami.

Sporządzono w Strasburgu

*W imieniu Parlamentu Europejskiego*  
*Przewodnicząca*

*W imieniu Rady*  
*Przewodniczący*